MOZAIC

● Echipa Internazionale Milano, aflată în cantonament la Sorrento, a fost invitată într-o zi de primăria unei mici localități din apropiere, Positano, la o recepție. Aici, interiștilor și lui H. Hererra le-au fost oferite daruri de locuitorii orașului. La plecarea din Positano, autobuzul „negru-azurilor" a fost escortat pînă la Sorrento de un cortegiu alcătuit din 379 de automobile ale simpatizanților acestei echipe.

● Componenții echipei R. F. Germane, finalistă a C. M., Emmerich și Held sînt prieteni nedespărțiți. Ei joacă la același club (Borussia Dortmund) iar recent s-au căsătorit amîndoi în aceeași zi, în cadrul unei singure ceremonii la care au luat parte peste 100 de fotbaliști, printre care 20 de internaționali.

● Conducerea clubului Real Madrid a decis să facă un cadou original de Anul Nou tuturor copiilor din Madrid : a jucat un meci amical cu echipa Algesiras, pe stadionul Bernabeu, la care au avut intrarea gratuită toți copiii din oraș !

● Premiul „Damoele Turani", un splendid trofeu artistic oferit anual celui mai disciplinat și mai valoros jucător italian, a fost atribuit portarului Anzolin de la Juventus, pentru comportarea sa de-a lungul întregului campionat 1965—66.

● Zilele trecute a încetat din viață, în vîrstă de 60 de ani, Ramon Zabalo, unul din cei mai buni halfi ai Spaniei din toate timpurile. Fost jucător la F. C. Barcelona, el a fost vedeta campionatului mondial din 1934, desfășurat în Italia.

● Henri Guerin, fostul antrenor al echipei Franței de la ultimul campionat mondial, a primit o ofertă de a antrena un mare club profesionist american.

● La sfîrșitul campionatului, jucătorii echipei Napoli vor face o croazieră cu una din navele puse la dispoziție de către președintele clubului Lauro, unul din cei mai mari armatori ai Italiei. Itinerarul și durata acestei croaziere urmează a fi stabilite de jucători și familiile lor.

● Federația italiană a aprobat legitimarea la Internazionale a lui Helenito Herrera, fiul celebrului antrenor, lucru care nu s-a putut face pînă în prezent, deoarece în Italia este interzisă pînă în 1971 legitimarea jucătorilor străini. S-a ținut cont însă că Helenito Herrera, deși străin, nu a fost legitimat pentru nici o altă echipă din străinătate.

● De curînd, Giuliano Sarti, portarul lui Internazionale, este fericitul tată a... doi gemeni.

● În luna aprilie a acestui an, cu ocazia marelui carnaval ce se va organiza în orașul francez St. Etienne, va avea loc un meci între echipa locală, actual lider al campionatului francez, și echipa națională a Ungariei.

● Industria britanică va fi probabil convinsă să susțină echipele engleze care au cele mai mari dificultăți financiare. Ministrul sportului, Denis Howell, s-a declarat favorabil unei participări financiare a industriei în campionatul de fotbal.

● În etapa de acum trei săptămîni din campionatul Angliei, Everton, echipa lui Alan Ball, a fost învinsă cu 2—1 de către Stoke City. Antrenorul echipei învingătoare nu este altul decît... tatăl lui Ball, revelația finalei campionatului mondial.

● Derbiul campionatului italian Internazionale — Juventus (1—1) a fost plin de emoții atît pe teren cît și în tribune. Victime au fost doi spectatori care au plătit intensitatea cu care au urmărit meciul cu... viața. Au suferit un atac de cord și au murit înainte de a ajunge la spital.

● F. C. Santos a hotărît să nu-i permită lui Pele participarea la meciul care va avea loc în această lună la Lisabona în folosul lui Vicente, pierdut, după cum se știe, pentru fotbal din pricina unui accident la ochi. Clubul brazilian își motivează decizia prin aceea că în același timp va avea de susținut o importantă întîlnire pentru care nu se poate dispensa de serviciile lui Pele.

Cupa Mondială 1970 sub semnul turismului

ORGANIZATORII MEXICANI NU VOR SĂ REPETE GREȘELILE EDIȚIEI 1966

Într-un interviu acordat presei, dl. **Joaquin Soria Terrazas,** vicepreședinte al Federației mexicane de fotbal, a dat o serie de amănunte asupra organizării viitorului Campionat mondial din 1970. El a mărturisit că reprezentanții comitetului de organizare mexican au studiat cu atenție realizările efectuate de englezi cu prilejul turneului final al C.M. 1966, notîndu-și toate deficiențele manifestate cu acest prilej și nu vor repeta aceste greșeli.

O atenție deosebită va fi acordată în Mexic reprezentanților presei mondiale, cărora li se vor asigura cele mai bune condiții de lucru. Terrazas a arătat, pe de altă parte, că mexicanii sînt în general preocupați de dezvoltarea turismului în țara lor și că, în această ordine de idei, **se vor depune toate diligențele pentru a atrage o afluență majoră de vizitatori din toate colțurile lumii cu prilejul C.M. 1970.**

MECIURILE VOR FI GĂZDUITE DE 9 STADIOANE

În luna martie a acestui an, o comisie a F.I.F.A. va veni să inspecteze stadioanele propuse să găzduiască jocurile turneului final. Sînt nouă asemenea stadioane : **Aztec** (în Ciudad de Mexico — cu 105 000 locuri), **Guadalajara** (70 000), **Leon** (40 000), **Vera Cruz** (35 000), **Puebla** (35 000), **Monterey** (50 000), **Morelia** (30 000), **Toluco** (30 000), **Cruz Azul** (25 000). Toate aceste stadioane sînt dotate cu instalații pentru meciuri nocturne și de remarcat, spectatorii prevăzuți în cifrele de mai sus au asigurate locuri pe bănci.

DATA TURNEULUI — ÎN IULIE

În principiu, turneul final 1970 se va desfășura în **luna iulie.** În această perioadă a anului, ploile temperează în oarecare măsură căldurile excesive din lunile aprilie—mai.

De altfel, și campionatul mexican începe din iunie, continuînd pînă în ianuarie.

FORMULA DE DISPUTARE RĂMÎNE NESCHIMBATĂ

Regulamentul turneului final 1970 nu va diferi de acel al turneului final din 1966 — deci tot pe **patru grupe preliminarii.**

Organizatorii s-au gîndit să asigure condiții tuturor echipelor europene, ca acestea să vină în Mexic din timp, pentru a se putea acomoda cu altitudinea, **deși** — după cum a declarat **Terrazas — problema aceasta a altitudinii mexicane este o gogoriță, care nu are de ce speria pe europeni. Experiența de pînă acum** — a adăugat Terrazas — **arată că echipele bine pregătite venite în Mexic s-au acomodat cu ușurință și au obținut performanțe bune.**

(Continuare în pag. 12)

Dialog „FOOTBALL MAGAZINE" — HELENIO HERRERA

— Dacă n-ar exista fotbalul, ce ați face?

— L-aș inventa!...

● „MAGUL" DESPRE „JOCUL LA OFSAID", FOTBALUL ITALIAN, INTER ȘI CEI MAI BUNI JUCĂTORI DIN 1966

Revista franceză „FOOTBALL MAGAZINE" *publică, într-unul din ultimele sale numere, un interesant interviu cu* Helenio Herrera, *antrenorul clubului „Inter" din Milano. Reproducem cîteva fragmente din această convorbire :*

— Ce este cel mai important pentru dv.: omul, tehnica sau tactica ?

— Răspunsul meu este categoric : omul. Nimic nu este posibil dacă nu se ține seamă de acest element capital. Îmi este cu atît mai ușor s-o afirm cu cît mi s-a creat reputația de patron cu care nu se poate discuta, închis într-un sistem. Da, eu sînt realist : eu acord mai întîi încredere omului. Tehnica și tactica sînt complemente ale profundei sale valori. Așa este la Inter. Mi-am ales jucătorii după o rațiune bine precizată și le-am dat cele mai bune arme colective pentru a cuceri Europa și pentru a merita fidelitatea unei armate de suporteri. Ei mă cunosc perfect și eu îi cunosc din cap pînă în picioare. Noi sîntem pe aceeași lungime de undă. În ziua în care nu va mai fi așa, „divorțul" va fi inevitabil. Aceasta însă nu se poate întîmpla cu băieți inteligenți, hotărîți, care n-au „trișat" niciodată și nu vor „trișa" niciodată.

— Care este părerea dv. asupra apărării în linie și a folosirii sistematice a ofsaidului ?

— Este o sinucidere. Această tactică, bazată pe interpretarea unui regulament, este sortită, inevitabil, unui faliment total. De altfel, ea nu rămîne fapt decît pentru cîțiva idealiști ieșiți din minți. Nu se poate atinge culmea în competiție jucînd astfel. Puteți găsi, ca și mine, zeci de exemple în sprijinul acestei afirmații. Fotbalul profesionist... este un sport în care eficacitatea este regină. Restul nu-i decît falsă literatură...

— Vorbiți-ne despre Italia și „il calcio"...

— „În toate țările din lume, realitatea are totdeauna prioritate și aspectul exterior este considerat ca util, dar secundar. Aici, dimpotrivă, aparența este la fel de importantă, adesea mai importantă decît realitatea". Nu eu afirm acest lucru, ci fostul ziarist Luigi Barzini, autorul unei cărți, din toate punctele de vedere remarcabilă, asupra Italiei și italienilor. Secretul reușitei mele în această țară minunată este de a juca jocul, dar de a nu fi păcălit. În toiul unui vals amețitor, eu impun rolul — primordial — al antrenorului. Am dovedit că nu se poate nimic fără stabilitate. Atunci, cum italienii sînt dotați pentru toate formele de expresie, am dat lui Inter caracterul pe care-l cunoașteți.

— Care sînt jucătorii care v-au produs cea mai mare impresie în 1966 ?

— ...Iată-i pe principalii : *Iașin* și *Sarti*, în rolul de portar, care a devenit, în mod special, delicat în zilele noastre; *Facchetti* și *Beckenbauer*, regi ai apărării-contraatac ; *Bobby Moore* și *Bobby Charlton*, maeștrii jocului campioanei mondiale, *Suarez* „numărul 1" al meu, *Eusebio, Mazzola, Gondet, Spencer, Farkaș, Amancio, Cislenko*, în regatul golgeterilor; *Haller, Albert, Corso, Onega, Voronin*, în mijlocul terenului. Ce sumă de talente, nu-i așa ?

— Care este omul care v-a învățat de-a lungul carierii dv. ?

— ...După 20 de ani de meserie, țin să aduc omagiu, o dată în plus, lui *Gabriel Hanot*. El mi-a dat toate mijloacele de a reuși...

— Dacă, prin absurd, fotbalul n-ar exista, ce ați face ?

— L-aș inventa !... *(Răspuns tipic „H H").*

Date din „Cupa campionilor europeni" și „Cupa cupelor"

Majoritatea întîlnirilor din sferturile de finală ale acestor două competiții au fost stabilite. Excepție fac dubla partidă Real Madrid — Inter și returul meciurilor Glasgow Rangers — Real Saragossa și Servette — Slavia Sofia, din „Cupa cupelor". Iată datele : „Cupa campionilor europeni": Linfield Belfast — T.S.K.A. Sofia 1 și 15 martie, Ajax Amsterdam — Dukla Praga 1 și 8 martie, Voivodina Novi Sad — Celtic Glasgow 1 și 8 martie.

„Cupa cupelor" : Glasgow Rangers — Real Saragossa 1 martie, Servette — Slavia Sofia 26 februarie, Vasas Győr — Standard Liége 1 și 8 martie, Rapid Viena — Bayern München 8 și 22 martie.

ÎN JURUL BALONULUI ROTUND

Cască de protecție pentru portari ?

Secretarul sindicatului jucătorilor de fotbal profesioniști din Anglia, *Cliff Lloyd*, a cerut federației britanice să admită ca — în timpul jocurilor — *portarii să poarte cască de protecție, pentru a fi feriți de accidentele ce se pot produce atunci cînd plonjează în picioarele adversarilor.* Ar fi vorba de căști ușoare, din material plastic, cum au hocheiștii, sau de piele, cum au cicliștii de pistă.

Propunerea a pornit de la un grav accident al lui Bernard Hall, portarul lui Bristol Rovers, care — la o ciocnire cu un atacant de la Middlesborugh — și-a pierdut cunoștința pentru mai multe zile.

Turneul Braziliei în Europa

Federația braziliană a decis ca echipa națională să întreprindă în acest an (între 2 și 30 iunie) un turneu în Europa, care să cuprindă 7 jocuri amicale : *2 iunie cu Danemarca ; 5 iunie cu Ungaria ; 9 iunie cu R.F.G. ; 12 iunie cu Belgia ; 16 iunie cu Franța ; 23 iunie cu Italia și 30 iunie cu Portugalia.* De asemenea, deoarece meciul cu Italia se va juca la Roma, brazilienii vor mai susține un meci, la Milano, cu Internazionale.

Eusebio și Farkas șutează cel mai bine...

Un bilanț al meciurilor inter-țări (oficiale și amicale) disputate anul trecut în Europa, ni-i prezintă pe *Eusebio* și *Farkas* drept cei mai „productivi" jucători.

Ei au marcat, pentru Portugalia și — respectiv — Ungaria, cîte 12 goluri.

Urmează : *Torres (Portugalia)* 10 ; *Bene* (Ungaria), *Hunt* (Anglia) și *Mazzola* (Italia) 8.

Și încă două cifre interesante : recordul de spectatori al anului a fost de 134.000 (Glasgow, meciul Scoția—Austria) iar media de meci internațional în Europa 40 000.

Sivori : „Inter va mai ține doar un an !"

Cu ocazia Anului Nou, *Omar Sivori* de la echipa Napoli a fost acasă, în Argentina. Întrebat de ziariști asupra situației din fotbalul italian, el a declarat între altele : *„Există o echipă net mai bună ca toate : Inter ! Este de altfel și cea mai bună din Europa. Urmează* Napoli, Bologna, Milan, Juventus. *Celelalte sînt mai slabe decît cele mai slabe echipe din campionatul Argentinei.*

Inter nu va mai „ține" însă mult. *Încă un an și se va prăbuși. N-o spun ca un pronostic ci ca un lucru sigur".*

Fotbal

REVISTĂ SĂPTĂMÎNALĂ

Redacția și administrația : București, Bd. Mărăști 26, raionul 30 Decembrie

COLEGIUL DE REDACȚIE

Constantin Chiriță, Ștefan Covaci, Gh. Dumitrescu, Ion Lupaș, Pavel Marcu, Aurel Neagu (redactor șef), Angelo Niculescu, Andrei Rădulescu, Constantin Teașcă, Dumitru Tomescu, Stelian Trandafirescu (redactor-șef adjunct), Radu Urziceanu (secretar general de redacție). Emerich Vogl, Ion Voica, Ion Voinescu.